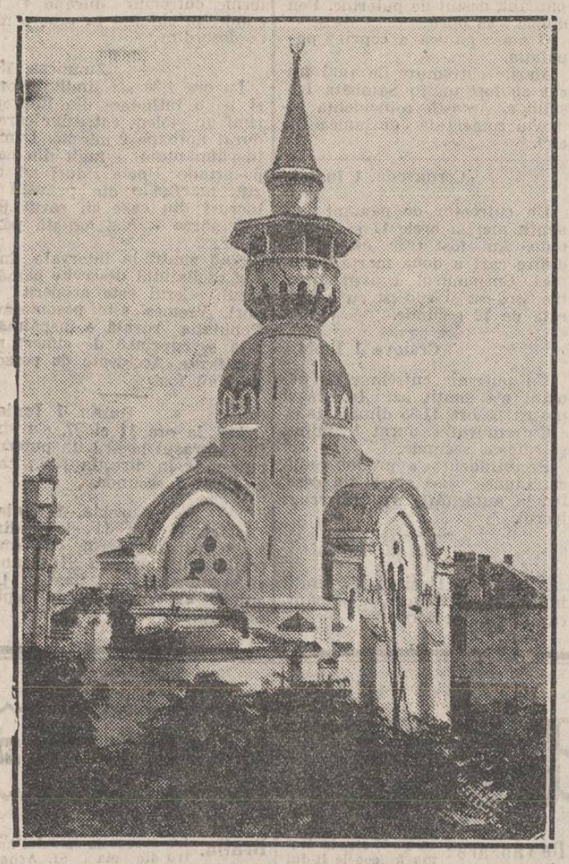
INAUGURAREA

moscheeĭ din Constanța, în prezența familieĭ regale



— Continuare, din ed. de aseară pentru Galați —

Constanța 31 Maĭ

Asistența

Deși solemnitatea era anunțată pentru ora 12 și jum. d. a., totuși încă de la ora 9 și 30 dim. mii de persoane staționaŭ pe trotuarele din fața mocheeĭ, a străzeĭ G. Gr. Cantacuzino și piața Independenței.

Pe trotuarul din fața Moscheeĭ iaŭ loc elevii seminaruluĭ musulman din Megidia, în frunte cu d. Alecu, directorul, elevii școaleĭ musulmane de aici, soldații de naționalitate turcă din diferite corpuri de trupă de aici.

Pe rând sosesc persoanele oficiale și notabilitățile orașuluĭ, carĭ iaŭ loc în interiorul giamieĭ.

Din asistență remarc pe d-nii ministru Take Ionescu, Kadri-bey, consul general otoman, prefect Irimescu, primar Mircea Solacolu, Lowensohn, vice-consul otoman, corpul consular, afară de reprezentanții statelor balcanice, generalii Mavrocordat, mareșalul curții regale, Culcer, comandantul corpuluĭ 5 de armată, Basarabescu, comandantul brigăzeĭ de artilerie, Pretorian, comandantul brigăzeĭ de cavalerie, Berlescu, comandantul jandarmerieĭ rurale, generalul în retragere Gigurtu, senator dr. A. Pilescu, deputat T. Cănănău, C. Rădulescu, directorul prefectureĭ, Panaitescu, directorul siguranței generale a Statuluĭ, inspectorul de poliție Popp, I. Petrescu, președintele consiliuluĭ județean cu membrii consiliuluĭ, dr. Pericli Papahagi, inspector al școalelor particulare, Radovici, jude de instrucție, procuror Iliescu, inginer arhitect Niculcea, Rosetti Bălănescu, inspector domeniăl, major G. Lupescu, comandantul garnizoaneĭ, căpitan Jugureanu, ajutantul piețeĭ, Mamut Celebi, colonel Dragalina, Sclia, Caretas, comandorii Negrescu, Mihăilescu, Toescu, Lăpușneanu, G. Georgescu, secretar la camera de comerț, Agop Damagian, exportator de cereale, Lazarovici, subșef la construcția portuluĭ, avocat A. Gherghel, Hagim Halil, ajutor de primar la Anadolchioiu, profesorii: Negulescu și N. Constantinescu; major Constantinescu, comandantul companieĭ de jandarmĭ, colonel Găiseanu, șef al Statuluĭ major al corpuluĭ 5, Dimitriu, președintele tribunaluluĭ, Alex. Davila, directorul teatrelor, arhitect Ștefănescu, Antoniu (București), A. Vulpe avocat al Statuluĭ, d-rii Sadoveanu și Bărcănescu, Dimitrescu, directorul poliției, preoții econom Rădulescu, Protopopescu și Grigorescu, dr. G. Danu, T. Dabo, Hafus Rifat, muftiul județuluĭ, Abdul Hamid Osman, consilier comunal, iar în partea rezervată doamnelor am remarcat pe d-nele Kadri bey, general Berlescu, maior Păncescu, d-na și d-șoara Antoniu, d-na Irimescu, etc.

Sosirea reprezentantuluĭ Sultanuluĭ și a plenipotențiarului turc

La ora 12 și un sfert sosesc în o trăsură deschisă Excelențele lor d-nii Mamut Esad Efendi, ministrul Cadastruluĭ din Turcia și reprezentantul M. S. Sultanuluĭ Mohamed al V-lea; Seffa bey, ministrul Turcieĭ la București și Esad bey, consilier de legație care sunt primiți de prefectul Irimescu, primarul Solacolu și celelalte persoane oficiale și conduși în interiorul moscheeĭ în sunetele imnuluĭ otoman, cântat de muzica reg. 34 Constanța.

Sosirea d-nelor de onoare și a aghiotanților regali

Tot în acelaș timp sosesc în 2 automobile d-nele de onoare Bengescu și Poenaru, cum și d-șoara Zozo Bengescu și d-nii generalĭ Mavrocordat, mareșalul Curteĭ regale și colonel Baranga, aghiotant regal, carĭ iaŭ loc pe lângă tronul improvizat din Giamie.

Sosirea Suveranilor

In acest timp se aud semnalele sergenților de oraș, care anunță sosirea Suveranuluĭ.

Nu trec nici 2 minute și trăsura regală apare în capul străzeĭ,

Un „ura" formidabil, eșit din mii de pepturĭ, cutremură văzduhul.

In timp ce muzica militară și elevii seminaruluĭ musulman intonează „imnul regal" cortegiul regal înaintează în mijlocul ovațiilor ce nu se sfârșesc și se oprește înaintea intrăreĭ în moschee.

Aici MM. LL. Regele și Regina, sunt întâmpinați de Kadri-bey, consul general otoman, care îĭ conduce până în interiorul geamieĭ, și după ce prezintă Suveranuluĭ pe trimisul Sultanuluĭ și pe ceilalți demnitarĭ, Suveranii iaŭ loc în partea stângă a moscheeĭ, fiind înconjurați de demnitariĭ curții și ai palatuluĭ.

M. S. Regina, conform obiceiuluĭ musulman, poartă voal.

Inceperea solemnității

Imediat după sosirea Suveranilor s'a început oficierea serviciuluĭ divin.

Predicatorul *Ali Sadedin Efendi*, împreună cu muezinii Hasan Efendi și Hafus Gemal Efendi aŭ înălțat rugĭ fierbinți Creatoruluĭ, să binecuvinteze și să aibă sub paza sa acest sfânt locaș.

O impresie profundă a produs asupra Suveranilor și asistențeĭ ruga rostită de numitul predicator în sănătatea MM. LL. Regeluĭ și Reginei și a familieĭ regale și pentru proesperitatea poporuluĭ român, la care întreaga asistență turcă ca o manifestație a sentimentuluĭ lor față de dinastie și poporul român aŭ răspuns prin urărĭ nesfârșite.

Cuvântarile

După terminarea slujbeĭ religioase Ex. Sa Mamut Esad Efendi, ministrul cadastruluĭ și reprezentantul Sultanuluĭ a rostit în limba turcă și franceză următoarea cuvântare, ce o dau în rezumat:

Sire,

Insărcinarea ce mi-a dat M. S. Sultanul de a-l reprezenta la această solemnitate este o mare onoare pentru mine.

Inalta bunăvoință a M. Voastre de a prezida această solemnitate constitue o alinare sufletească atât pentru Augustul meu Suveran, cât și pentru populația musulmană; căci de unde, pretutindeni se dărâmă moscheĭ, aici în țara M. Voastre se ridică nouĭ locașurĭ sfinte pentru noĭ.

Continuând zice: fericiți sunt turcii carĭ pot trăi sub egida M. Voastre.

Sunt interpretul Islamismuluĭ și în numele luĭ depun la picioarele M. Voastre urările cele mai respectuoase ca să trăiți încă mulți ani și fericiți, cu întreaga dinastie, pentru binele și prosperitatea acesteĭ frumoase țărĭ.

Excelența Sa Seĭa-bey ministrul Turcieĭ mulțumește M. Sale pentru dovada de dragoste ce o dă asistând la solemnitatea inaugurăreĭ acesteĭ moschee.

Spune, că M. Sa Sultanul a binevoit ca prin reprezentantul său să exprime M. S. Regeluĭ, înaltele sale mulțumirĭ pentru protecția și solicitudinea, ce a arătat întotdeauna populațieĭ musulmane din Dobrogea.

Răspunsul M. S. Regeluĭ

M. Sa Regele, răspunzând, a mulțumit și totodată a rugat pe d. ministru al cadastruluĭ ca ducându-se la Constantinopol să asigure pe M. S. Sultanul de amiciția ce M. S. Regele nutrește pentru el, precum și simpatia ce o are pentru națiunea musulmană.

Dorește imperiuluĭ musulman prosperitate.

*

D. *Hafus Rifat* muftiul județuluĭ, mulțumește de asemenea Suveranilor pentru solicitudinea ce aŭ arătat și arată populațieĭ musulmane și i-a asigurat de devotamentul nețărmurit ce turcii din Dobrogea conservă Dinastieĭ și țăreĭ Românești.

M. S. Regele răspunde că se simte fericit că ia pentru prima oară parte la solemnitatea inaugurăreĭ uneĭ moschee, asigură că va avea în totdeauna grijă și va lua sub înalta sa protecție populația musulmană, și va da mijloacele necesare pentru întreținerea moscheeĭ și a personaluluĭ eĭ.

Sfârșitul solemnității

Terminându-se cuvântările MM. LL. fac cerc cu persoanele prezente cu care se întrețin câteva minute.

In acest timp d. Kadri bey, consul general otoman de aici, predă Suveranilor un prea frumos și scump covor de Persia de coloare roză, dar dat de M. S. Sultanul Mohamed al V, M. S. Regeluĭ, pentru care Suveranul văzît mișcat de această delicată atenție roagă pe d. ministru turc al cadastruluĭ să exprime Sultanuluĭ înalta Sa mulțumire.

După aceasta eșind în curtea moscheeĭ MM. LL. împreună cu reprezentantul Sultanuluĭ și celelalte persoane aŭ fost fotografiați de fotograful Ioanide, din piața *Independența*, după care Suveranii luându-și rămas bun de la oaspeții aŭ plecat la pavilionul regal din port spre a lua masa, iar oaspeții turcĭ la hotelul Carol I.

*

Inainte de a încheea țin să notez că cu ocazia inaugurăreĭ acesteĭ moschee, comunitatea musulmană a tăiat mai mulți berbecĭ, carĭ după ritul mahomedan aŭ fost aduși jertfă, iar carnea lor s'a împărțit la populația săracă.

Solemnitatea a decurs în cea mai perfectă ordine, aceasta datorită măsurile energice luate de d-nii Panaitescu, directorul siguranței, inspectorul de poliție Pop, și subalternii lor.

A. H. Artinoff.

Pentru cititorii bârlădeni !..

Bârlad, 29 Maĭ

Astă-seară, Duminică, 2 Iunie, în grădina coloseul „Manzavinato" (Cinema-Pathé) se va ține un mare concurs cu frumoase premiĭ oferite gratuit de către direcția ziaruluĭ „Universul" pentru marele public cetitor din Bârlad.

Premiile, în număr de 25, constaŭ din elegante obiecte: oglinzĭ de cristal montate în nichel, o geantă fină de voiaj, cĭ limară de nichel de birou, o statuetă de artă, toate dela marea librărie N. A. Petroff; apoĭ serviciĭ elegante de liquer, un pano decorativ, de la marele magazin „Au bon marché" L. Finchelstein; 15 abonamente de câte 10 numere cu dreptul de intrare gratuită la cinematograful coloseul „Manzavinato", excepând beneficiile; 3 bonurĭ de câte treĭ fotografiĭ la marele atelier fotografic M. Aron din str. Regală.

Concursul cu premiĭ va fi precedat de o grandioasă reprezentație cinematografică, cu un program ales și bogat, filme emoționante și distractive, printre carĭ remarcăm: „Floarea ucigătoare", dramă senzațională în două acte; „Eroismul unuĭ medic", dramă; „Pathé journal" cu ultimele noutăți și o serie prea mulțumitoare de comedĭ și tablouri după natură.

Spre a concura la aceste premiĭ ale ziaruluĭ „Universul", cetitoriĭ vor prezinta la cassă, la cumpărarea biletuluĭ de intrare, și *partea de sus* a ziaruluĭ cu data de 3 a luneĭ Iunie.

Indemnăm deci pe marele nostru public cetitor a participa la acest frumos concurs.

oxo

Afacerea luĭ C. Furculescu

Se știe că marele proprietar C. Furculescu din jud. Teleorman a fost arestat și dat judecățiĭ pentru că a împușcat pe un servitor al său.

Parchetul de Teleorman a numit o comisiune medicală, care să se pronunțe asupra stăreĭ luĭ mintale.

Această comisiune prin raportul său a conchis că în adevăr Furculescu e nebun și prin urmare iresponsabil de fapta ce a comis. Conchide însă că el să nu fie lăsat liber ci să fie internat într'un ospiciu de nebuni.

In baza acesteĭ declarațiunĭ Furculescu a și fost internat la Mărcuța.

Acum d-na Parpali, soră cu Furculescu a cerut tribunalului Ilfov punerea sub interdicție a fratelui său.

In urma acesteĭ cereri tribunalul a numit o nouă comisiune medicală compusă din d-nii d-rĭ specialiștĭ Marinescu și N. Stoenescu spre a-și da avizul.

D-niĭ medicĭ și-au depus vineri raportul conchizând la punerea sub interdicție ca fiind nebun întru cât sufere de manie persecuției fiind în acelaș timp și periculos pentru societate.

Tribunalul a rămas să se pronunțe.

xox

Ravagiile variolei

Brăila, 31 Maĭ.

Bătrânul Miltiade Neofitos, din str. Impăratul Traian No. 15, care acum câteva zile s'a îmbolnăvit prezentând simptome de variolă a încetat din viață azĭ dimineață la spital.

S'au luat măsurĭ ca imediat cadavrul să fie înmormântat cu cea mai strictă pază sanitară.

De semenea s'au luat măsurĭ pentru desinfectarea cartieruluĭ unde a locuit Miltiade Neofitos.

Acesta este al doilea caz mortal de variolă la Brăila în timp de 10 zile.

oxo

Zăpadă pe munții Bucegi

Ploești, 31 Maĭ

Astă noapte a nins pe munții Bucegi.

Din această cauză temperatura era foarte scăzută azĭ dimineață chiar în orașul nostru și împrejurimĭ.

Situația imperiuluĭ otoman

Amănunte asupra arestăreĭ conspiratorilor

Constantinopol, 1 Iunie. — Asupra asedĭuluĭ contra ucigașilor luĭ Mahmud Șefket pașa se mai anunță:

Când aŭ fost arestați conspiratoriĭ, eraŭ toți răniți. Unul din eĭ s'a sinucis.

In cursul luptelĭ, aŭ mai fost răniți un ofițer de poliție și 2 agenți.

Asedĭul a ținut 2 ore. In timpul acesta conspiratoriĭ trăgeaŭ câte unul prin geamurĭ asupra jandarmilor și armateĭ, care răspundea prin salve.

In cele din urmă pompieriĭ, sub conducerea luĭ Széchényi pașa, aŭ pătruns în edificiu, invitând pe conspiratorĭ să se predea. Aceștia aŭ răspuns cu înjurături și cu focurĭ de revolver.

Eșirea armateĭ în stradă a provocat la început o adevărată panică în oraș. Populația s'a liniștit însă aflând de ceĭ vorba și o mulțime de cetățeni priveaŭ asedĭul de pe acoperișul caselor din apropiere.

Casa unde se găseaŭ ceĭ treĭ criminali aparținea unuĭ supus englez și s'a cerut autorizația consulatuluĭ englez înainte de începerea asediereĭ.

PLANUL CONJURAȚILOR

Constantinopol, 1 Iunie. — *Conjuraților arestați aŭ mărturisit că intenția lor era să răstoarne guvernul, omorând pe șefiĭ partiduluĭ june turc.*

Conjuraților eraŭ împărțiți în grupurĭ de câte 6—7 persoane, carĭ aveaŭ ordinul de a ucide pe bărbații marcanți aĭ junilor turcĭ, orĭ unde i-ar întâlni.

In încurcătura ce s'ar fi produs, dacă reușea acest plan, conspiratoriĭ aveaŭ de gând să pue mâna pe frânele guvernuluĭ.

INTENȚIILE LIBERALILOR

Constantinopol, 1 Iunie. — *Partidul liberal al vechilor turcĭ avea de gând ca fără știrea ligeĭ militare — care urma să le servească numaĭ ca unealtă — să detroneze pe actualul sultan, spre a reintrona pe Abdul Hamid.*

Liga militară *nu urmărea alt scop de cât omorârea șefilor partidului june turc și numirea luĭ Kiamil pașa ca mare vizir.*

Sosirea luĭ Kiamil pașa la Constantinopol era în legătură cu planul ligeĭ militare *ale cărei propuneriaŭ fost refuzate de Kiamil, care nu voia să ia răspunderea situațieĭ.*

DECLARAȚIILE LUI REȘID PAȘA

Paris, 1 Iunie. — Un redactor al ziaruluĭ *Echo de Paris* a avut o convorbire cu Reșid pașa, fostul șambelan al Sultanuluĭ.

Acesta a declarat că domnia junilor turcĭ va fi de scurtă durată. Țara e nemulțumită de politica externă a guvernuluĭ și asasinarea luĭ Mahmud Șefket pașa a fost semnalul pentru isbucnirea uneĭ revolte generale contra junilor turcĭ.

PROGRAMUL MARELUI VIZIR

Constantinopol, 1 Iunie. — Noul mare vizir, prințul Said Halil, a declarat următoarele unuĭ ziarist:

Atentatul, a cărui jertfă a fost Mahmud Șefket pașa, a provocat un viu resentiment în toată țara. Atentatoriĭ aŭ ucis pe un partiot adevărat, pe unul din ceĭ mai destoinicĭ fiĭ aĭ țăriĭ, prinuind Turcieĭ o pierdere ireparabilă.

Nu cunosc încă pe asasinĭ și nu știu cum a fost pus la cale omorul, dar sunt sigur că Mahmud Șefket a căzut victimă unuĭ atentat politic. O anchetă severă va descoperi pe ucigașĭ și vor răzbuna moartea colegului nostru spre a tăia pofta conspiratorilor de a încerca să zguduie din nouĭ imperiul.

Omorul acesta, căruia a căzut jertfă un singur om, deși cel mai excelent dintre noĭ, nu va avea alte urmărĭ.

Partidul patriot al junilor turcĭ va continua fără ezitare munca pentru consolidarea internă a statuluĭ. Vom continua pe drumul ce ni l-a arătat atât de luminos Mahmud Șefket pașa.

Ne-am luat însărcinarea de a da o soluție chestiunilor grave, carĭ aŭ o înrâurire decisivă asupra viitoruluĭ Turcieĭ. Intre chestiunile la ordinea zileĭ, carĭ vor determina puterea de viață a patrieĭ noastre, este mai întâĭ chestiunea insulelor din marea Egee și chestiunea reformelor din Siria și Armenia.

La rezolvirea chestiuneĭ insulelor, Turcia contează pe sprijinul cinstit al puterilor, carĭ vor răzui să asigure un viitor Turcieĭ asiatice. Insulele de lângă țărmul Asieĭ, carĭ prin situația lor aŭ importanță strategică, trebue să rămâe în posesiunea Turcieĭ.

La acestea nu putem renunța, dacă nu voim să expunem uneĭ marĭ primejdiĭ siguranța posesiunilor noastre asiatice.

Reformele din vilaetele asiatice le vom realiza cu bărbații experimentați după sfatul funcționarilor europenĭ.

Sperăm că toate partidele politice se vor concentra spre a sprijini guvernul în actuala situație gravă.

Turcia are nevoie de pace în afară și de consolidare internă.

Este timpul suprem să restabilim pacea internă și să punem capăt agitațiilor de subminare. Guvernul își cunoaște această datorie a sa și dacă va epuiza toate mijloacele pentru realizarea acestuĭ scop, se va găsi un *braț de fier* care să restabilească ordinea. Să sperăm însă că lucrurile nu vor ajunge până acolo și că toțĭ cetățenĭi, recunoscând seriozitatea situațieĭ, vor ajuta guvernul în acțiunile sale patriotice.

oxo

D N VARCIOROVA

Ofițer francez în țară. — Joĭ, 30 Maĭu, a. c., a intrat în țară prin punctul Balina sub intendentul militar francez G. Touray, din Sofia, unde fusese trimis spre a participa la lucrările serviciuluĭ de intendență al armateĭ bulgare pe timpul războiuluĭ.

oxo

Dr. G. Constantinescu
Fost monitor la Clinica de boale urinare Necker din Paris
Tratamentul boalelor — Genito-Urinare —
Str. Scaune No. 50. Telefon 39/44
Consult. 5—7 p. m. 480

DOCTOR IN MEDICINA
ARTUR IKOHN
DENTIST
fost asistent la clinica de perfecțiune dentară din Berlin. După o practică de mai mulți ani la Galați, s'a stabilit în București, Str. Sărindar 14
LUCRAR DE ARTA IN AUR ȘI PORȚELAN
360

Dr. L. Mayersohn
Laureat al facultățeĭ de medicină din Paris
Elev al profesorului Sebileau
Specialist pentru Boale și Operațiuni de:
Nas, Gât și Urechi
Calea Moșilor 97, colț cu str. Sfinlor. Consult 2—6 p. m. Telefon 2/38.
3030

Medic Român în Karlsbad
Dr. H. Blumenfeld
Orele de consult: 7-9, 3-5
KARLSBAD
— Markt: Drei Mohren —
630

Dr. REPEZEANU
Fost medic la Spitalul Colțea
Consult. 2—4 și 6—8 pentru
Sifilis, Boale de copii și interne
Str. Virgiliu No. 23 658

Medc român la Karlsbad
DOCTOR
GRIGORE BRAUER
Sprudelstr. Schwedisches-Haus
670

Fabrica
de Transperante automatice pentru case, birouri și vitrine etc. cu pânză specială engleză, confecționează **Giovani B. Gronda Str. Șelari-No. 24. București.** 687

Dr. Pop-Avramescu
Medic secundar al serv. Ginecologic
Fost intern în Medicină și Chirurgie
Cons. 1-4 d. a. și 6-8 a., pentru orice boale.
«CASA DE SANATATE»
—29, Calea Călărașilor 29—

BLENORAGIA și SIFILISUL ONANIA și NEPUTINȚA
caută specialistul în boli sexuale
Dr. GRUNFELD
autorul „Vieței și Secrete or Sexuale" 7 *Str. Olari* 7 (prin Moșilor 196)
Consultațiuni 11 12, și 4-6. 867

Dr. G. Marinescu
Boale Genito-Urinare
bărbați și femei
Rămân vara în Capitală
Bulev. Carol 78 Consult 5--7 p. m
Telefon 23|10
872

Dr. N. Athanasescu
fost chirurg al spitalelor BOALE CHIRURGICALE DE FEMEI, APARATE IN GIPS.
Consultațiuni 4-6.
Numa Popiliu 10 (prin Soarelui) 865

DOCTORUL
ALEX. DANIEL
Genito-urinare și hidrologie
Medic oficial al Stațiunii Călimănești-Căciulata
Intorcându-se din Paris, va da consultațiuni în timpul verĭ la stațiunea Călimănești-Căciulata. 853

CABINET DENTAR
Sfr. Lipscani 88
(vis-à-vis de Biserica Sft. Gheorghe)
Execută după ultimele cerințĭ moderne:
Scoaterea dinților prin amorțire 2 leĭ.
Plombage de la 3 leĭ.
DINȚI
fixați în cauciuc dela 3 leĭ
fixați în aur 15 „
O coroană de aur 20 „
Dinți fără placă pe cerul gurei (Bridge). Toate operațiunile fără durere și garantate. 874

CEREȚI PRETUTINDENI
Adevăratul Borviz de Borszek
Cea mai superioară și cea mai eftină Apă Minerală naturală
Feriți-vă de contrafacere și Ape Minerale artificiale
Representanți Generali: MAX & VILHELM STEINHART
— București Strada Zborului 4. București —

Supra Profile

Intrebuințarea supra profilelor noastre Continental, nu numai că nu costă mai scump, dar produce prin durabilitatea lor o economie însemnată

Fără modificarea roței sau jenței se pot monta Supra-Profilele noastre pe o jantă mai mică.

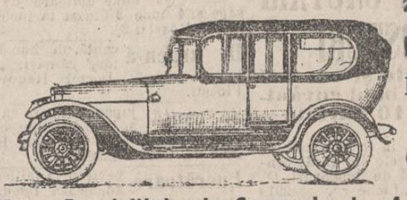
Supra-Profilul de 125 mm. se potrivește la janta de 105 mm.
Supra-Profilul de 135 mm. se potrivește la janta de 120 mm.

SPRE a SATISFACE NUMEROASELE CERERI AM MARIT CONSIDERABIL PRODUCȚIUNEA

Voiajați mai confortabil și mai ieftin montând trăsura Dumnevoastră cu

SUPRA-PROFILE CONTINENTAL

Compania Continental de Cauciuc și Guta-Percha
Societate Anonimă
BUCUREȘTI, STR. ALEX. LAHOVARY No. 3
Vis-à-vis de Biserica Albă
TELEFON 5|99



IOZEF MAKȘAI
BUCUREȘTI.--Str Nisipari No. 5. Tel. 44|47
FABRICA de TRASURI
— EXECUTĂ — 629
CUPEURI, TRASURI, GABRIOLETE, LANDOANE, LANDONETE
Mare Specialitate de Caroserie de Automobile și Vopsitul în ori-ce culorĭ
Medaliat la 1906 **cu Medalia de Aur**
Primește orĭ-ce fel de reparațiuni cu prețurile cele mai convenabile

Singura mașină căreia agricultorul îĭ poate încredința în toată liniștea recolta, este

SECERATOAREA DE OȚEL, cu și fără aparatul de legat snop CORMICK

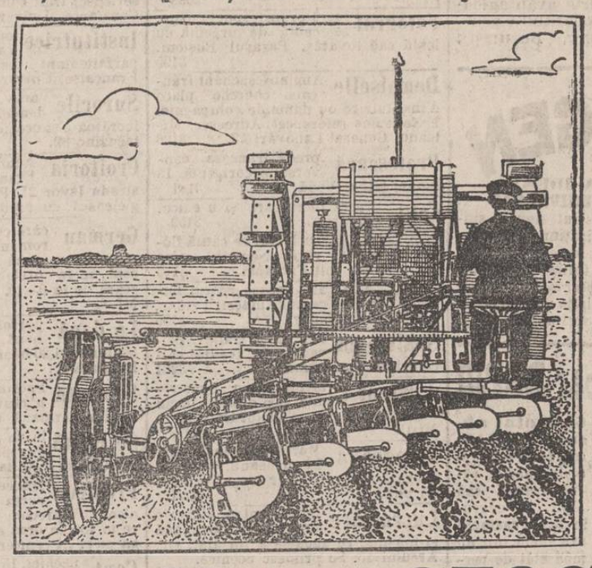
Model perfectionat 1913 (roate de sprijin la protap pentru ușurarea vițelor). *Unica mașină* care continuă a fi preferată de cunoscătorĭ; corespunde tuturor cerințelor și seceră recoltele în orĭ-ce stare s'ar afla. Construcțiunea simplă permite să fie condusă de orĭ-ce muncitor agricol. 10—12 pogoane pe zi secerate și legate în mod ireproșabil. Soliditate extremă. *Singurul sistem adoptat de Domeniul Coroanei*, Fermele model, Școlile de Agricultură și de toțĭ agricultoriĭ de frunte, precum de imensa majoritate a țăranilor care seceră cu mașina. Peste 30.000 vândute în țară. *Catalogul se trimite la cerere gratis și franco.*

SINGURUL AGENT DEPOZITAR
W. STAADECKER
FURNIZORUL CURȚEI REGALE 748
București, Str. Smârdan 20.--BRAILA-CRAIOVA-BOTOȘANI.

Plugul Motor „STOCK"

cel mai perfecționat Plug cu Motor, de construcția cea mai ingenioasă, sistemul dovedit cel mai propriu, dând rezultate într'adevăr surprinzătoare putând servi la:

Arat, Grăpat, Semănat și Secerat



Plugul Motor „STOCK"

are avantage enorme față de pluguri carĭ se servesc de tractoare osebite ceea ce se dovedește prin răspândirea luĭ în toate părțile lumeĭ și prin premiarea luĭ cu cele mai marĭ distincțiuni

EL ESTE DE CONSTRUCȚIE

Solidă, Ușoară și Simplă

necesitând pentru conducere un singur om

IN ROMANIA ȘI BULGARIA IN FUNCȚIUNE LA DOMNII:

A. Grosu Viziru, Viziru Brăila)
Radu Ivănescu, Gura Padinei (Romanați)
Băbuleanu, Gudin, Delin, Bondrea (Romanați)
N. Băbuleanu, Strejești (Romanați)
A. Constant nescu, Grojdibod Romanați)
Că i an Condurache, Deleni (Olt)
G. Popp Moșia Băleni prin Gara Maria (Covurlui)
St C. Projbeanu, Sălcuța (Dolj)
Stefan Negruzi, Avereștĭ (Fă ciu)
Frații Kelevitsch, Zar Boris Zelo, Dobritsch (Bulg.)
Frații Kudovi, Katschame (Bulgaria)
Ferma Statului Kabink, Schumla (Bulgaria)

Catalooaye și oferte avantagioase din toate punctele de vedere a se cere la Reprezentanța generală

SOCIETATE NONIMA
Eugeniu Behles, BUCUREȘTI
Filialele: Braila, Constanța, Craiova și Varna